



simp

Soc. Importazione Materie Prime

PARTITA I.V.A. 00714460193
COD. FISCALE 00735620155

S.p.A. Capitale Sociale € 1.560.000

PARAFFINE - TOLUOLO - XILOLO - ALCOLI - RAGIA MIN. - ESANO - EPTANO - ACETONE

SCHEDA DI SICUREZZA MONOPROPILENGLICOLE

Basata sulla direttiva 2001/58/CE della Commissione della Comunità Europea

1 – IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DEL PREPARATO E DELLA SOCIETA' /IMPRESA

1.1 Elementi identificatori della sostanza o del preparato:

Denominazione prodotto : MONOPROPILENGLICOLE USP/EP
Sinonimi : propan-1,2-diolo; 1,2-propandiolo; MPG
N. CAS : 57-55-6
N. indice CE : N.A.
Codice NFPA : 0-1-0
N. EINECS : 200-338-0
Massa molecolare : 76.10
N. RTECS : TY2000000
Formula chimica : C₃H₈O₂

1.2 Utilizzazione della sostanza o del preparato:

Antigelo
Solvente
Prodotto intermediario chimico

1.3 Identificazione della società/impresa:

IMPORTAZIONE MATERIE PRIME S.P.A.
Via Triboldi Pietro, 4
26015 Soresina (CR)
Tel. 0374/341830
Fax. 0374/343964

1.4 Numero telefonico per chiamate urgenti:

Tel. 0374/341830

2 – COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Ingredienti Pericolosi	N.CAS N. EINECS/ELINCS	Conc. In %	Simboli di Pericolo	Rischi (Frase R)
Propan-1, 2-diolo	57-55-6 200-338-0	➤ 99	-	-

Emissione: Novembre 2009	Revisione : 0	MR-D-02	Pagina 1 di 10
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	

PARAFFINE - TOLUOLO - XILOLO - ALCOLI - RAGIA MIN. - ESANO - EPTANO - ACETONE

3 – IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

- Nessuna classificazione di pericolosità conforme alla direttiva 67/548/CEE

4 – MISURE DI PRONTO SOCCORSO

4.1 Contatto con gli occhi:

- Si l'irritazione persiste, consultare un'oculista
- Sciacquare abbondantemente con acqua
- Non applicare un mezzo di neutralizzazione

4.2 Contatto con la pelle:

- Se l'irritazione persiste, consultare un medico
- Sciacquare con acqua
- Non applicare un mezzo di neutralizzazione (chimico)

4.3 Dopo inalazione:

- In caso di difficoltà respiratorie: consultare un medico
- Mettere la vittima all'aria aperta
- Vittima incosciente: mantenere libere le vie respiratorie

4.4 Dopo ingestione:

- In caso di malessere: consultare un medico
- Dare da bere immediatamente molta acqua
- Mai dare da bere a vittime incoscienti
- Non provocare il vomito

5 – MISURE ANTINCENDIO

5.1 Mezzi di estinzione appropriati:

- Schiuma resistente agli alcool
- Acqua spruzzata
- Schiuma polimerica
- Polvere BC
- Diossido di carbonio

5.2 Mezzi di estinzione da evitare:

- Getto pieno (acqua/schiuma) può far traboccare i recipienti

5.3 Rischi di esposizione:

- Sostanza a rischio di incendio
- Formazione di CO e di CO2 in caso di combustione

5.4 Istruzioni:

- Raffreddare bidoni con acqua spruzzata/mettersi al sicuro

5.5 Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti allo spegnimento:

- Incendio/riscaldamento: autorespiratore
- Indumenti protettivi resistenti ai materiali chimici

Emissione: Novembre 2009	Revisione : 0	MR-D-02	Pagina 2 di 10
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	

6 – MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

6.1 Mezzi protettivi/precauzioni per le persone:

Vedere sezioni 8.2/13

6.2 Precauzioni ambientali:

- Raccogliere/pompare prodotto disperso in contenitori adatti
- Tappare la falla/interrompere l'afflusso
- In caso di fuoriuscita di grandi quantità, arginare lo spandimento o contenerlo in qualsiasi altro modo per evitare il deflusso nei corsi d'acqua

6.3 Metodi di bonifica:

- Assorbire il liquido fuoriuscito in materiale assorbente incombustibile p.e.: sabbia, terra, vermiculite
- Raccogliere il solido fuoriuscito in barili a chiusura ermetica
- Lavare le superfici sporcate con molta acqua
- Terminato l'intervento pulire il materiale/gli abiti di lavoro

7 – MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

7.1 Manipolazione:

- Osservare igiene usuale
- Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati
- Lavare gli indumenti contaminati

7.2 Stoccaggio:

- Conservare il recipiente ben chiuso
- Conservare a temperatura d'ambiente
- Proteggere dalla luce solare diretta
- Conservare in luogo asciutto
- Conservare lontano da: sorgenti di calore, ossidanti, riducenti, acidi, acqua/umidità

Temperatura di stoccaggio : N.D. °C
Limiti di quantità : N.D. kg
Durata a magazzino : N.D. giorni

Imballaggio (tipo di materiale) :

- appropriati : acciaio inossidabile, acciaio al carbonio, alluminio, acciaio con rivestimento interno di plastica, nichel, bronzo, rame
- da evitare : Nessun dato disponibile

7.3 Impieghi particolari:

- Vedere le informazioni fornite dal fabbricante

Emissione: Novembre 2009	Revisione : 0	MR-D-02	Pagina 3 di 10
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	

PARAFFINE - TOLUOLO - XILOLO - ALCOLI - RAGIA MIN. - ESANO - EPTANO - ACETONE

8 – CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

8.1 Valori limite per l'esposizione:

propan-1,2-diolo

TLV-TWA : mg/m³ ppm
TLV-STEL : mg/m³ ppm

WEL-LTEL : 10 P/474 T mg/m³ - P/150 T ppm
WEL-STEL : - mg/m³ - ppm

MAK : mg/m³ ppm
TRGS900 : mg/m³ ppm

MAC-TGG 8 ore : mg/m³
MAC-TGG 15 min. : mg/m³

VME-8 ore : mg/m³ ppm
VLE-15 min. : mg/m³ ppm

GWBB-8 ore : mg/m³ ppm
GWK-15 min. : mg/m³ ppm
Valori tetto : mg/m³ ppm

CE : mg/m³ ppm
CE-STEL : mg/m³ ppm

Metodi di prelevamento:

- Propylene Glycol

NIOSH 5523

8.2 Controllo dell'esposizione:

8.2.1 Controllo dell'esposizione professionale:

- Controllare regolarmente la concentrazione nell'aria
- Usare l'aspirazione localizzata/ventilazione

8.2.1.1 Protezione respiratoria:

- Protezione respiratoria non dare nulla da bere non richiesto nelle condizioni normali

8.2.1.2 Protezione delle mani:

- Guanti protettivi

Materiali appropriati

: Gomma butilica
Gomma naturale
Polietilene
Cloruro di polivinile
Gomma nitrilica NBR
Polietilene/alcole etilenvinilico

- Durata limite del materiale : Gomma butilica (0.5 mm) <= 8 ore
Gomma nitrilica NBR (0.35 mm) <= 8 ore

Emissione: Novembre 2009	Revisione : 0	MR-D-02	Pagina 4 di 10
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	

PARAFFINE - TOLUOLO - XILOLO - ALCOLI - RAGIA MIN. - ESANO - EPTANO - ACETONE

8.2.1.3 Protezione degli occhi:

- Occhiali di protezione

8.2.1.4 Protezione della pelle:

- Indumenti protettivi

Materiali appropriati: Gomma butilica
Gomma naturale
Polietilene
Cloruro di polivinile
Polietilene/alcole etilenvinilico
Gomma nitrilica NBR

8.2.2 Controllo dell'esposizione ambientale: vedere sezione 13

9 – PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

9.1 Informazioni generali:

Aspetto (a 20°C) : Liquido
Odore : Quasi inodore
Colore : Incolore

9.2 Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente:

pH (50%sol) : 6.5/7.5
Punto/intervallo di ebollizione : 188 °C
Punto di infiammabilità cc : 103 °C
Punto di esplosione : 2.6/12.5 vol%
Pressione di vapore (a 20°C) : 0.12 hPa
Pressione di vapore (a 50°C) : 3 hPa
Densità relativa (a 20°C) : 1.0365
Idrosolubilità : Completa

Solubilità in : Etanolo, etere, acetone,
cloroformio,
1,4-diossano,
olio di pino

Densità di vapore relativa : 2.6
Viscosità (a 20°C) : 0.062 Pa.s
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua : -1.41/-0.30
Velocità di evaporazione
relativa al acetato di butile : < 0.1
relativa al etere : N.D.

9.3 Altri dati:

Punto/intervallo di fusione : -60 °C
Temperatura di autoaccensione : 420 °C
Concentrazione di saturazione : 0.54 g/m3

10 – STABILITÀ E REATTIVITÀ

Emissione: Novembre 2009	Revisione : 0	MR-D-02	Pagina 5 di 10
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	

PARAFFINE - TOLUOLO - XILOLO - ALCOLI - RAGIA MIN. - ESANO - EPTANO - ACETONE

10.1 Condizioni da evitare:

- Igroscopico

10.2 Materiali da evitare:

- Conservare lontano da: sorgenti di calore, ossidanti, riducenti, acidi, acqua/umidità

10.3 Prodotti di decomposizione pericolosi:

- Formazione di CO e di CO₂ in caso di combustione
- Reagisce violentemente con gli ossidanti (forti): rischio (aumentato) di incendio
- Reazione violenta a esplosiva con i riducenti (forti) acidi

11 – INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1 Tossicità acuta:

propan-1,2-diolo

DL50 orale ratto : 20000 mg/kg
DL50 dermale ratto : 22500 mg/kg
DL50 dermale coniglio : 20800 mg/kg
CL50 inalazione ratto : N.D. mg/l/4 ore
CL50 inalazione ratto : N.D. ppm/4 ore

11.2 Tossicità cronica :

CE carc. cat. : non classificato
CE muta. cat. : non classificato
CE repr. cat. : non classificato

Cancerogenicità (TLV) : non classificato
Cancerogenicità (MAC) : non classificato
Cancerogenicità (VME) : non classificato
Cancerogenicità (GWBB) : non classificato

Cancerogenicità (MAK) : non classificato
Mutagenicità (MAK) : non classificato
Gravidanza (MAK) : non classificato

Classificazione IARC : non classificato

11.3 Vie di esposizione: ingestione, inalazione, contatto con gli occhi e con la pelle

11.4 Effetti immediati/sintomi:

Emissione: Novembre 2009	Revisione : 0	MR-D-02	Pagina 6 di 10
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	

PARAFFINE - TOLUOLO - XILOLO - ALCOLI - RAGIA MIN. - ESANO - EPTANO - ACETONE

- IN CASO DI INALAZIONE

- ESPOSIZIONE AD ALTE CONCENTRAZIONI:
- Gola secca/mal di gola

- DOPO INGESTIONE

- INGESTIONE DI GRANDE QUANTITÀ:
- Nausea
- Dolore addominale

- CONTATTO CON LA PELLE

- ESPOSIZIONE/CONTATTO PER LUNGA DURATA:
- Pelle rossa
- Pelle secca

- CONTATTO CON GLI OCCHI

- Arrossamento degli occhi

11.5 Effetti ritardati:

- Nessun effetto cumulativo
- Non accolto in una classe di carcinogenicità (IARC,CE,TLV,MAK)
- Non accolto nelle classi di mutagenicità (CE,MAK)
- Mutagenicità: prova AMES negative
- Non classificato come tossico per la riproduzione (CE)
- **ESPOSIZIONE/CONTATTO PER LUNGA DURATA O RIPETUTA:**
- Modificazione della composizione del sangue
- Diminuzione del funzionamento renale

- INGESTIONE DI GRANDE QUANTITÀ:

- Crampi/contrazioni incontrollate

12 – INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12.1 Ecotossicità:

propan-1,2-diolo:

- CL50 (96 ore) : 51600 mg/l (SALMO GAIRDNERI/ ONCORHYNCHUS MYKISS)
- CE50 (48 ore) : 34400 mg/l (DAPHNIA MAGNA)
- CE50 (72 ore) : 92000 mg/l (CHLORELLA SP.)

12.2 Mobilità:

- **Composti organici volatili (COV):** 100%
- Solubile in acqua

Per altre proprietà fisico-chimiche, vedere sezione 9

12.3 Persistenza e degradabilità:

- **biodegradabilità BOD5** : 57 % ThOD
- **acqua** : - Facilmente degradabile
- **test** : >=70% OECD 301E
- **suolo** : T ½: N.D. **giorni**

12.4 Potenziale di bioaccumulo:

- **log Pow** : -1.41/-0.30
- **BCF** : N.D.

12.5 Altri effetti avversi:

Emissione: Novembre 2009	Revisione : 0	MR-D-02	Pagina 7 di 10
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	

PARAFFINE - TOLUOLO - XILOLO - ALCOLI - RAGIA MIN. - ESANO - EPTANO - ACETONE

- **WGK** : 1
Kenn-Nr. 280
(Classificazione secondo Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) del 27 luglio 2005)
- **Effetti sullo strato di ozono** : Non pericoloso per lo strato di ozono (Regolamento (CE) N.2037/2000 del Consiglio, G.U. L244 del 29/09/2000)
- **Effetto di serra** : Nessun dato disponibile
- **Trattamento delle acque di scarico** : Nessun dato disponibile

13 – CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Disposizioni relative ai rifiuti:

- Codice di rifiuto (91/689/CEE, Decisione della Commissione 2001/118/CE, G.U. L47 del 16/2/2001): 07 01 04* (altri solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri);
- 16 01 14* (liquidi antigelo contenenti sostanze pericolose)
- LWCA (Paesi Bassi): KGA categoria 03
- Rifiuti pericolosi (91/689/CEE)

13.2 Metodo di eliminazione:

- Riciclare per distillazione
- Smaltire in un inceneritore autorizzato per solventi
- Procurarsi il consenso delle autorità di controllo dell'inquinamento prima di scaricare negli impianti di trattamento d'acqua di scarico
- Non scaricare nelle acque superficiali

13.3 Imballaggio/contenitore:

- Codice di rifiuto imballaggio (91/689/CEE, Decisione della Commissione 2001/118/CE, G.U. L47 del 16/2/2001): 15 01 10* (imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze)

13.4 Smaltimento dei contenitori contaminati:

- Vuotare completamente i contenitori
- Smaltire in un punto di raccolta rifiuti autorizzato
- Metodo di pulizia raccomandato: pulizia per un centro di riciclaggio o un'azienda specializzata

14 – INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

14.1 Classificazione secondo le raccomandazione dall'ONU

- Numero ONU** : -
- CLASSE** : Non sottomesso
- SUB RISKS** :
- GRUPPO D'IMBALLAGGIO** :
- DESIGNAZIONE DELLA MERCE** :

14.2 ADR (trasporto stradale)

<i>Emissione: Novembre 2009</i>	<i>Revisione : 0</i>	<i>MR-D-02</i>	<i>Pagina 8 di 10</i>
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	

PARAFFINE - TOLUOLO - XILOLO - ALCOLI - RAGIA MIN. - ESANO - EPTANO - ACETONE

CLASSE : Non sottomesso
GRUPPO D'IMBALLAGGIO :
CODICE DI CLASSIFICAZIONE :
ETICHETTE DI PERICOLO CITERNE :
ETICHETTE DI PERICOLO SU COLLI :

14.3 RID (trasporto ferroviario)

CLASSE : Non sottomesso
GRUPPO D'IMBALLAGGIO :
CODICE DI CLASSIFICAZIONE :
ETICHETTE DI PERICOLO CITERNE :
ETICHETTE DI PERICOLO SU COLLI :

14.4 ADNR (navigazione interna)

CLASSE : Non sottomesso
GRUPPO D'IMBALLAGGIO :
CODICE DI CLASSIFICAZIONE :
ETICHETTE DI PERICOLO CITERNE :
ETICHETTE DI PERICOLO SU COLLI :

14.5 IMDG (trasporto marittimo)

CLASSE : Non sottomesso
SUB RISKS :
GRUPPO D'IMBALLAGGIO :
MFAG :
EMS :
MARINE POLLUTANT :

14.6 ICAO (trasporto aereo)

CLASSE : Non sottomesso
SUB RISKS :
GRUPPO D'IMBALLAGGIO :
ISTRUZIONI IMBALLAGGIO PASSENGER AIRCRAFT :
ISTRUZIONI IMBALLAGGIO CARGO AIRCRAFT :

14.7 Precauzioni particolari relative al trasporto:

Non sottomesso alla regolamentazione internazionale del trasporto

15 – INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

Legislazione UE:

Nessuna classificazione di pericolosità conforme alla direttiva 67/548/CEE

NON APPLICABILE

<i>Emissione: Novembre 2009</i>	<i>Revisione : 0</i>	<i>MR-D-02</i>	<i>Pagina 9 di 10</i>
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	



Soc. Importazione Materie Prime

PARTITA I.V.A. 00714460193
COD. FISCALE 00735620155

S.p.A. Capitale Sociale € 1.560.000

PARAFFINE - TOLUOLO - XILOLO - ALCOLI - RAGIA MIN. - ESANO - EPTANO - ACETONE

16 – ALTRE INFORMAZIONI

Le informazioni contenute in questa scheda sono state realizzate con la massima cura possibile e riproducono le nostre conoscenze più aggiornate della materia. Questa scheda è da impiegarsi come direttiva per la manipolazione sicura e corretta della sostanza (uso, manipolazione, immagazzinamento, trasporto, eliminazione, fuoriuscite) e non può essere considerata come garanzia o norma di qualità. I dati si riferiscono solo alla sostanza da sola, e possono essere invalidati se la sostanza è utilizzata con altre sostanze o in altri processi, a meno che non siano menzionate esplicitamente nel testo.

N.A. = NON APPLICABILE

N.D. = NON DETERMINATO

(*) = CLASSIFICAZIONE INTERNA (NFPA)

Valore limiti:

TLV : Threshold Limit Value - ACGIH USA

WEL : Workplace Exposure Limits - Regno Unito

MAK : Maximale Arbeitsplatzkonzentrationen - Germania

TRGS900 : Technische Regeln für Gefahrstoffe-Arbeitsplatzgrenzwerte - Germania

MAC : Maximale aanvaarde concentratie - Paesi Bassi

VME : Valeurs limites de Moyenne d'Exposition - Francia

VLE : Valeurs Limites d'Exposition à court terme - Francia

GWBB : Grenswaarde beroepsmatige blootstelling - Belgio

GWK : Grenswaarde kortstondige blootstelling - Belgio

CE : Valori limite d'esposizione professionale indicativi - direttiva 2000/39/CE

I : Frazione inalabile = **T** : Polvere totale = **E** : Einatembarer Aerosolanteil

R : Frazione respirabile = **A** : Alveolengängiger Aerosolanteil/alveolar dust

C : Ceiling limit (soglia massima di limite)

a: aerosol **r**: rook/Rauch (fumo)

d: damp (vapore) **st**: stof/Staub (polvere)

du: dust (polvere) **ve**: vezel (fibra)

fa: Faser (fibra) **va**: vapore

fi: fibre (fibra) **om**: oil mist (nebbia di olio)

fu: fumo **on**: Olienevel/Ölnebel (nebbia di olio)

p : polvere **part**: particles (particelle)

Tossicità cronica:

K: Lista delle sostanze e dei processi cancerogeni - Paesi Bassi

Emissione: Novembre 2009	Revisione : 0	MR-D-02	Pagina 10 di 10
Sed.Amm. e Soc. Via Triboldi Pietro, 4 26015 Soresina (CR)	T : 0374/341830 F : 0374/343964 info@simp-trading.com	Reg.Imprese 00735620155 R.E.A. CR 51673 R.E.A. MI 420915	